

22.4.2015

A8-0105/2

## Tarkistus 2

Inés Ayala Sender

S&D-ryhmän puolesta

## Mietintö

Ryszard Czarnecki

Vastuuvapaus 2013: EU:n yleinen talousarvio – Alueiden komitea

COM(2014)0510 – C8-0152/2014 – 2014/2083(DEC)

A8-0105/2015

## Päätöslauselmaesitys

14 a kohta (uusi)

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*14 a. panee huolestuneena merkille valtaiset erot eri toimielinten käännskustannuksissa; pyytää näin ollen kääntämistä käsittelevää toimielinten välistä työryhmää tutkimaan kyseisten erojen syitä ja ehdottamaan ratkaisuja tasapainon saavuttamiseksi ja käännskustannusten yhdenmukaistamiseksi tinkimättä kuitenkaan työn laadusta ja kielellisestä monimuotoisuudesta; katsoo, että tätä varten työryhmän olisi käynnistettävä uudestaan toimielinten välinen yhteistyö parhaiden käytäntöjen ja tulosten jakamiseksi ja sen määrittämiseksi, millä aloilla yhteistyötä tai sopimuksia toimielinten välillä voidaan lujittaa; katsoo, että työryhmän olisi myös pyrittävä kehittämään käännskustannusten yhdenmukainen esittämismenetelmä, jota kaikki toimielimet voivat käyttää ja jolla yksinkertaistettaisiin kustannusten analysointia ja vertailua; kehottaa työryhmää esittämään työnsä tulokset vuoden 2015 loppuun mennessä; pyytää toimielimiä osallistumaan aktiivisesti toimielinten välisen työryhmän työskentelyyn; muistuttaa tässä mielessä, että toimielinten monikielisuuden kunnioittaminen on olennaista, jotta kaikille unionin kansalaisille taattaisiin*

AM\1058774FI.doc

PE555.124v01-00

FI

Moninaisuudessaan yhtenäinen

FI

*yhdenvertainen kohtelu ja yhtäläiset  
mahdollisuudet;*

Or. en

22.4.2015

A8-0105/3

**Tarkistus 3**

**Inés Ayala Sender**  
S&D-ryhmän puolesta

**Mietintö**

**Ryszard Czarnecki**

Vastuuvapaus 2013: EU:n yleinen talousarvio – Alueiden komitea  
COM(2014)0510 – C8-0152/2014 – 2014/2083(DEC)

**A8-0105/2015**

**Päätöslauselmaesitys**

**19 a kohta (uusi)**

*Päätöslauselmaesitys*

*Tarkistus*

*19 a. pyytää yksityiskohtaisia tietoja  
väliarvioinnin tuloksista ja odottaa, että  
arviointiin sisällytetään myös  
yhteistyösopimuksesta saatuja säästöjä  
koskeva yhteinen arvio;*

Or. en